

RÁMCOVÁ ZMLUVA O POSKYTOVANÍ PRÁVNÝCH SLUŽIEB

č.26/2021

uzatvorená podľa zákona č. 586/2003 Z.z. o advokácii v znení neskorších predpisov
(ďalej len „**ZoA**“) a zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „**Zmluva**“)

medzi

Advokátom: **JUDr. P R, advokát**, so sídlom
IČO: DIČ: zapísaný v SAK pod č.
e-mail: ; **tel.:**
bankové spojenie: č. účtu , vedený v
IBAN: **BIC (SWIFT kód):**
(ďalej len „**advokát**“)

a

Klientom: **Úrad pre Slovákov žijúcich v zahraničí**, so sídlom: Palisády 29/A, 817 80
Bratislava – m.č. Staré Mesto, Slovensko
IČO: 30 798 868, DIČ: 2022105239, IČ DPH: SK 2022105239
zapísaný v Štatistickom registri organizácií Štatistického úradu SR
konajúci Mgr. Milanom Jánom Pilipom, predsedom ÚSZZ
e-mail: uszz@uszz.gov.sk; **tel.:** 02/57 20 05 11
(ďalej len „**klient**“);

advokát a klient spoločne ďalej označení len ako „**zmluvné strany**“ a jednotlivo len ako „**zmluvná strana**“ v príslušnom gramatickom tvare.

Článok 1

Predmet Zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že predmetom tejto Zmluvy je dohoda o rámcovom odplatnom poskytovaní právnych služieb (*právnej pomoci, konzultácií, právneho zastupovania atď.*) ústnou a písomnou formou advokátom, v rozsahu potrieb a požiadaviek klienta, v súlade s právnym poriadkom platným na území Slovenskej republiky. Za poskytovanie právnych služieb advokátom sa považuje aj poskytovanie právnych služieb podľa § 16 ZoA a § 20 a nasl. Advokátskeho poriadku Slovenskej advokátskej komory v znení neskorších zmien (ďalej len „**Advokátsky poriadok**“).
2. Právne služby poskytované advokátom sú najmä:
 - a) poskytovanie právnej pomoci v zhode najmä s Čl. 47 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky,
 - b) prevzatie a príprava zastúpenia klienta,
 - c) porady alebo rokovania s klientom, alebo na jeho pokyn porady alebo rokovania s protistranou, či iným subjektom,
 - d) predžalobné alebo iné výzvy, podania vo veci samej (*vrátane návrhov na začatie súdneho, správneho alebo iného konania, resp. exekúcie, vyjadrenia v rámci takýchto konaní, na uplatnenie riadnych a mimoriadnych opravných prostriedkov alebo podanie ústavných sťažností a podnetov*) alebo iné klientom vyžiadané podania (*napr. uplatňovanie pohľadávok v dedičskom konaní, prihlasovanie a popieranie pohľadávok v insolvenčnom konaní, iné procesné podania, než podania vo veci samej, ako napr. návrh na predbežné, neodkladné alebo zabezpečovacie opatrenia apod.*), a to najmä ak sú určené na súd alebo iný orgán verejnej moci, verejnej správy, štátnej správy, samosprávy, notárovi, exekútorovi, konkurznému alebo reštrukturalizačnému (*insolvenčnému*) správcovi, mediátorovi, rozhodcovi alebo rozhodcovskému súdu, protistrane alebo inej fyzickej alebo právnickej osobe,

- e) právne posúdenie vecí, príprava a vypracovanie právnej dokumentácie (*vrátane právnych úkonov alebo dokumentácie, týkajúcej sa záväzkových vzťahov*), právnej analýzy, stanoviska, právneho rozboru vecí, listín o právnom úkone alebo ich podstatné prepracovanie,
 - f) účasť na súdnych pojednávaniach, súdnych a mimosúdnych rokovaníach, na vyšetrovacích úkonoch, pri oboznámení sa s výsledkami vyšetrovania atd.,
 - g) zastupovanie klienta pred súdmi, orgánmi verejnej moci, verejnej a štátnej správy, samosprávy, inými fyzickými a právnickými osobami, v sporových a nesporových veciach a konaniach.
3. Advokát bude v konkrétnej právnej veci poskytovať klientovi právne služby (*osobne, telefonicky, ústne, písomne, e-mailovou komunikáciou apod.*) na základe jeho žiadosti, za podmienky jej akceptácie zo strany advokáta.
 4. Ak je na zastupovanie klienta potrebné poskytnúť advokátovi plnú moc, klient je povinný takúto plnú moc advokátovi udeliť riadne a včas; do jej riadneho udelenia nie je advokát v omeškaní s plnením predmetu Zmluvy a poskytnutím právnej služby. Má sa za to, že najneskôr udelením plnej moci advokátovi, požiadal klient o poskytnutie právnej služby.
 5. Garantom Zmluvy u klienta je odbor teritoriálny a ekonomicko-dotačný; kontaktné osoby určí klient v zmysle Čl. 4 ods. 3. Zmluvy.

Článok 2 Odmena za právne služby

1. Zmluvné strany sa dohodli, že klient bude advokátovi za poskytovanie právnych služieb platiť zmluvnú, tzv. „*hodinovú*“ odmenu v zhode s § 2 ods. 2 písm. a) a § 3 a § 4 vyhlášky MS SR č. **655/2004 Z.z.** o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov (*d'alej len „Vyhláška“*) vo výške **15,-Eur** (*pätnásť eur*) bez DPH za každú začatú štvrt'hodinu (*d'alej len „odmena“*).
2. Advokát má voči klientovi popri nároku na odmenu, nárok aj na náhradu hotových výdavkov a náhradu za stratu času podľa § 15 až § 17 Vyhlášky (*d'alej len „náhrady“*), vynaložené v súvislosti s poskytovaním právnej služby (*ide najmä o správne, súdne a iné poplatky zaplatené advokátom, cestovné [najmä v rozsahu zák.č. 283/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov], poštovné a telekomunikačné výdavky, výdavky za znalecké posudky, preklady, odpisy alebo výpisy z verejných registrov, na náhradu za stratu času*); náhrady nie sú zahrnuté v odmene. Advokát však nemá voči klientovi nárok na náhradu za stratu času, ani na cestovné náhrady, v súvislosti s presunmi advokáta medzi adresou jeho sídla a Bratislavou, za presuny v rámci Bratislavy, ani za ubytovanie v Bratislave.
3. Advokát nie je registrovaným pre daň z pridanej hodnoty (DPH), avšak v prípade, že sa stane registrovaným pre DPH, odmena (*ods. 1.*) a náhrady (*ods. 2.*) sa automaticky zvýšia o DPH, v zmysle § 18 ods. 3 Vyhlášky.
4. Klient potvrdzuje, že o výške odmeny (*odplaty*) advokáta za právne služby bol advokátom informovaný ešte pred začatím poskytovania právnych služieb (§ 18 ods. 4 ZoA) a odmenu dohodnutú v Zmluve považuje za primeranú.
5. Platby klienta za plnenia advokáta podľa Zmluvy sa uskutočňujú na základe **faktúry** advokáta, spĺňajúcej náležitosti účtovného a daňového dokladu, a to bezhotovostným prevodom na bankový účet advokáta. Peňažný záväzok klienta sa tak považuje za zaplatený dňom pripísania peňažnej sumy na bankový účet advokáta.
6. Lehota splatnosti odmeny je min. štrnásť (14) dní odo dňa doručenia faktúry advokáta klientovi. Prvá veta sa primerane vzťahuje i na náhrady.
7. Prílohou faktúry advokáta bude klientom vopred odsúhlasený prehľad úkonov právnej služby vyhotovený advokátom a zoznam vynaložených hotových výdavkov, ak sa budú advokátom uplatňovať.

8. Advokát vykoná fakturáciu odmeny za právne služby v kalendárnom mesiaci, nasledujúcom po mesiaci, v ktorom bola klientovi fakturovaná právna služba poskytnutá, obvykle do pätnásteho (15) dňa príslušného kalendárneho mesiaca.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že advokát môže vyhotoviť faktúru určenú pre klienta v listinnej alebo v elektronickej forme, pričom obe formy sú si rovnocenné. Faktúra v listinnej forme sa doručuje osobne oproti podpisu alebo poštou na adresu sídla klienta. Faktúra v elektronickej forme sa doručuje do aktivovanej elektronickej schránky klienta alebo na e-mailovú adresu klienta: uszz@uszz.gov.sk (resp. oznámenú klientom podľa Čl. 4 ods. 3. Zmluvy).

Článok 3 **Zodpovednosť a sankcie**

1. Advokát je povinný pri výkone advokácie chrániť a presadzovať práva a záujmy klienta a riadiť sa jeho pokynmi. Ak je a/alebo bude pokyn klienta v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi a stavovskými predpismi, nie je ním advokát viazaný, o čom advokát poučil klienta v zmysle § 18 ods. 1 ZoA.
2. Klient bol poučený o tom, že advokát nemôže zodpovedať za jednoznačný výsledok poskytovania právnych služieb a nemôže vopred garantovať úspech (*úplný ani čiastočný*) vo veci samej, najmä ak je výsledok závislý od konania a rozhodnutia klienta, resp. súdu, či iného príslušného orgánu alebo subjektu, ktorý má na to právomoc (*pôsobnosť a kompetenciu*), prípadne od protistrany, ako aj od ďalších podstatných skutočností, vrátane predložených a/alebo vykonaných dôkazov. Advokát nezodpovedá za výsledok veci alebo sporu, ak na tento výsledok advokát nemal alebo nemohol mať výlučný vplyv.
3. Advokát zodpovedá za poskytovanie právnych služieb podľa Zmluvy, príslušných ustanovení právnych predpisov a Advokátskeho poriadku, pričom pri zariaďovaní záležitostí pre klienta, je povinný postupovať s odbornou starostlivosťou, podľa svojich schopností a znalostí.
4. Klient sa zaväzuje, že poskytne advokátovi všetky potrebné, pravdivé a úplné informácie, predloží mu listiny, dôkazy a originály alebo úradne overené kópie listín, dôležitých pre uplatnenie alebo bránenie práv klienta v potrebnom množstve / rozsahu, uvedie generálie osôb, ktoré by mohli vystupovať vo veci klienta ako účastníci, svedkovia alebo informovaní zástupcovia a nezamlčí mu žiadne podstatné informácie, ktoré sú významné pre právne a/alebo skutkové posúdenie veci, ako aj riadne a včasné vybavovanie záležitostí klienta. Advokát ale nie je povinný overovať pravdivosť alebo úplnosť informácií, resp. dôkazov a listín, poskytnutých mu klientom.
5. Advokát oboznámil klienta so stavovskými predpismi (*najmä s Advokátskym poriadkom*), ako aj s právami a povinnosťami, vyplývajúcimi mu z právnych predpisov, najmä zo ZoA.
6. Advokát je povinný zachovávať mlčanlivosť podľa § 23 ZoA a stavovských predpisov (*napr. § 9 Advokátskeho poriadku*), a to o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s výkonom advokácie, ak zákon neustanovuje inak. Advokát nemá povinnosť zachovávať mlčanlivosť vo vzťahu k osobám, vykonávajúcim pôsobnosť štatutárneho orgánu klienta alebo osobám, ktoré klient poveril činnosťou v súvislosti s plnením Zmluvy a/alebo komunikáciou s advokátom v konkrétnej právnej veci. Advokát nemá povinnosť zachovávať mlčanlivosť voči osobe, ktorú poveruje vykonaním jednotlivých úkonov právnych služieb, ak je táto osoba sama povinná zachovávať mlčanlivosť podľa právnych predpisov. Advokát nemá povinnosť zachovávať mlčanlivosť v konaní pred súdom alebo iným orgánom, ak predmetom konania je spor medzi ním a klientom a/alebo jeho právnym nástupcom.

Článok 4 **Všeobecné a záverečné ustanovenia**

1. Zmluva sa uzatvára na dobu **určitú** a to najdlhšie do vyčerpania finančného limitu (*t.j. sumy 20.000,-Eur; slovom: dvadsaťtisíc eur*) bez DPH, klientom vyčleneného na odmenu advokáta za jeho právne služby.

2. Zmluva nadobúda **platnosť** dňom jej podpísania zmluvnými stranami. Zmluvné strany sa v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (*a príslušných ustanovení zákona o slobode informácií č. 211/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov*) dohodli, že Zmluva je **účinná** dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR (*d'alej len „CRZ“*). Klient zabezpečí zverejnenie Zmluvy v CRZ bez zbytočného odkladu po nadobudnutí jej platnosti.
3. Obsah Zmluvy je možné meniť, dopĺňať alebo Zmluvu zrušiť len v písomnej forme.
Zmluvné strany sa však dohodli, že bankové účty, adresu určenú pre doručovanie, kontaktné údaje (*tel. / e-mail*), osoby oprávnené konať za zmluvné strany a úpravu rozsahu pozbavenia povinnosti mlčanlivosti advokáta zo strany klienta, možno meniť aj jednostranným písomným, elektronickým alebo e-mailovým oznámením doručeným druhej zmluvnej strane (*ak e-mailové oznámenie nevzbudzuje dôvodné pochybnosti o jeho obsahu a účastníkoch*).
Žiadosť o poskytnutie právnej služby môže klient vykonať a advokát ju môže akceptovať alebo odmietnuť akoukoľvek formou, ktorá nevzbudzuje dôvodné pochybnosti.
4. Poskytnutie právnej služby sa v konkrétnej (*najmä sporovej*) právnej veci končí až vymožením dlžnej sumy (*t.j. aj náhrady trov konania; vrátane uspokojenia v rámci exekučného, dedičského, konkurzného, reštrukturalizačného, či obdobného konania*).
5. Platnosť Zmluvy skončí najmä písomnou dohodou zmluvných strán (*ku dňu určenému v dohode, inak dňom účinnosti dohody*), uplynutím jednomesačnej výpovednej doby (*ktorá začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca, nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane a skončí sa uplynutím posledného dňa príslušného kalendárneho mesiaca*) alebo doručením písomného odstúpenia advokáta od Zmluvy (*najmä z dôvodov podľa § 22 ZoA a § 5 ods. 3 Advokátskeho poriadku*). Skončením Zmluvy nie sú dotknuté nároky, ktoré vznikli počas jej trvania a taktiež tie práva a povinnosti, ktoré majú trvať i po zániku Zmluvy.
6. Zmluvné strany si môžu doručovať písomnosti, na základe ktorých vznikajú, menia sa alebo zanikajú ich vzájomné práva a povinnosti osobne oproti podpisu adresáta, prostredníctvom poštového podniku (*min. s podacím lístkom*) alebo prostredníctvom aktivovaných elektronických schránok v zmysle zákona č. 305/2013 Z.z. o e-Governmente v znení neskorších predpisov. Písomnosť doručovaná prostredníctvom poštového podniku sa považuje za doručенú dňom jej riadneho prevzatia adresátom, dňom odmietnutia písomnosť prevziať alebo dňom vrátenia nedoručenej zásielky jej odosielateľovi. Bežná komunikácia zmluvných strán však prebieha najmä neformálne a to ústne, telefonicky alebo prostredníctvom e-mailových správ.
7. Advokát bude informovať klienta, ako postupuje pri vybavovaní vecí a posilať mu všetky písomnosti, z ktorých pre klienta vyplývajú práva a povinnosti najmä prostredníctvom e-mailovej komunikácie.
8. Všetky informácie obsiahnuté v Zmluve, ako i tie, ktoré si zmluvné strany navzájom poskytli pri rokovaní alebo pre splnenie predmetu Zmluvy aj keď nie sú v Zmluve priamo obsiahnuté, sa považujú za dôverné podľa § 271 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov alebo za predmet obchodného tajomstva podľa § 17 a nasl. Obchodného zákonníka, ak preto spĺňajú zákonné podmienky.
9. Advokát spracúva osobné údaje klientov a iných fyzických osôb v rozsahu nevyhnutnom na účely výkonu advokácie v súlade so ZoA, Všeobecným nariadením o ochrane údajov Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679, zákonom č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov. Advokát má pri spracúvaní osobných údajov v zmysle prvej vety tohto odseku postavenie prevádzkovateľa podľa osobitného predpisu na úseku ochrany osobných údajov.
10. Zmluva je vyhotovená v **troch rovnopisoch**, pričom jedno vyhotovenie je pre advokáta a dve vyhotovenia pre klienta. Podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje každá zmluvná strana prevzatie si rovnopisu Zmluvy v dojednanom počte.

11. Zmluva zaväzuje aj právnych nástupcov zmluvných strán (v dôsledku singularnej a/alebo univerzálnej sukcesie).
12. Ostatné, Zmluvou neupravené vzťahy, sa riadia príslušnými ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.
13. Zmluvné strany určujú, že osobitné dojednania v Zmluve majú prednosť pred dispozitívnymi ustanoveniami právnych predpisov a tieto dispozitívne ustanovenia sa uplatnia len ak svojim zmyslom alebo účelom neodporujú tejto Zmluve. Dojednania Zmluvy, ktoré sú v rozpore s kogentnými ustanoveniami právnych predpisov, od ktorých sa nemožno platne odchýliť sa neuplatnia v rozsahu, v akom odporujú týmto kogentným ustanoveniam po dobu trvania tohto rozporu.
14. Zmluva sa vykladá v prospech jej platnosti. Ak niektoré z ustanovení (*jeho časť*) Zmluvy je alebo bude neplatné alebo neúčinné alebo odporovateľné, resp. sa takým stane, nemá to vplyv na ostatné jej ustanovenia. Zmluvné strany sa v súlade so zákonom bez zbytočného odkladu dohodnú na ustanovení zodpovedajúcom pôvodne zamýšľanému účelu tejto Zmluvy, ktoré nahradí jej vadné ustanovenie (*jeho časť*).
15. Zmluvné strany sa pre odstránenie pochybností dohodli, že Zmluva o poskytovaní právnych služieb zo dňa 15.10.2020 (v CZR: č. 14/2020, ID Zmluvy 5019796) účinnosťou tejto Zmluvy zaniká.
16. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že platnosti Zmluvy nič nebráni, zmluvné strany (*resp. osoby za ne konajúce*) sú oprávnené Zmluvu záväzne uzavrieť, majú spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu, žiadna zo zmluvných strán (*resp. osôb za ne konajúcich*) v dobe rokovaní o uzatvorení Zmluvy, ani v dobe jej uzatvorenia, netrpela duševnou alebo inou poruchou, ktorá by ju robila neschopnou Zmluvu platne a záväzne uzavrieť. Každá zmluvná strana vyhlasuje, že oprávnenie druhej zmluvnej strany a/alebo osôb za druhú zmluvnú stranu konajúcich platne a záväzne uzavrieť Zmluvu jej bolo riadne a včas preukázané.
17. Zmluvné strany si Zmluvu prečítali, právnym účinkom Zmluvy, ako aj právam a povinnostiam z nej vyplývajúcim porozumeli, pričom svoju vôľu uzavrieť Zmluvu prejavili slobodne a vážne, bez nátlaku, Zmluvu neuzatvárajú v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, Zmluva bola dojednaná individuálne, zmluvná voľnosť zmluvných strán nie je / nebola obmedzená, pričom ju na znak súhlasu vlastnoručne podpisujú. Žiadna zo zmluvných strán nie je slabšou zmluvnou stranou.

Advokát

V _____ dňa: _____.____.2021.

Klient

V _____ dňa: _____.____.2021.

JUDr. P R, advokát

Úrad pre Slovákov žijúcich v zahraničí
Mgr. Milan Ján Pilip, predseda